

《汉语教程(修订本)》

教师用书

第一、二册

杨寄洲 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

《汉语教程(修订本)》 教师用书

第一、二册

杨寄洲 编著



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

(京)新登字 157 号

图书在版编目(CIP)数据

汉语教程(修订本)教师用书第一、二册/杨寄洲编著.

—北京:北京语言大学出版社,2007.8

ISBN 978-7-5619-1916-3

I. 汉… II. 杨… III. 汉语-对外汉语教学-教学参考资料 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 122043 号

书 名:汉语教程(修订本)教师用书第一、二册

责任编辑:郝 颖

装帧设计:03 工舍书装工作组

责任印制:汪学发

出版发行:北京语言大学出版社

社 址:北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码:100083

网 址:www.blcup.com

电 话:发行部 82303650/3591/3651

编辑部 82303647

读者服务部 82303653/3908

印 刷:北京新丰印刷厂

经 销:全国新华书店

版 次:2007 年 8 月第 1 版 2007 年 8 月第 1 次印刷

开 本:787 毫米×1000 毫米 1/16 印张:21.5

字 数:308 千字 印数:1-3000 册

书 号:ISBN 978-7-5619-1916-3/H·07137

定 价:49.00 元

凡有印装质量问题,本社负责调换。电话:82303590

再版前言

《汉语教程》出版了修订本，与之配套的《教师用书》就不能不进行修订。

修订后《汉语教程》的教学对象仍然是零起点的汉语学习者，全书分三册，共76课。第一册30课，第二册20课，第三册26课。第一课到第十课为语音阶段。第十一课到第二册结束是语法句型阶段，第三册为词语短文阶段。在正规的教学单位，语音阶段每课要求学时为2学时（每学时为50分钟）。语法句型阶段，前二十课，每课的课时要求为2~3学时，后二十课，每课要求4学时。词语短文阶段每课课时要求为6~7学时，全书可以使用一学年。二年级有编者新编的《登攀——汉语中级教程》，学完《汉语教程》的学生，可以接着使用《登攀》。

当然这是就本科教学而言的，不同的教学单位完全可以根据自己的教学对象、教学计划安排进度，不必受上述限制。

这套《教师用书》是为帮助教师，特别是青年教师更好地使用《汉语教程》而编写的。此次修订，体例上没有大的变动。修订的目的是：减少内容，降低难度，删除过时的内容，使其更适合教学的需要。能不能达到这个目的，当然需要教学实践来检验。我们衷心希望使用这套教材的老师们把意见反馈给出版社和编者，以便使这套教材能够不断得到修正，不断趋向完善。

《教师用书》虽然是为使用《汉语教程》的老师们编写的，但是，大家知道，对外汉语初级阶段课堂教学的主要内容、基本语法点、基本词汇、主要功能项目等，差不多是一样的，课堂教学的基本原则和方法也是一致的。因此，本书所阐述和总结的一些教学原则、教学方法、课堂教学的步骤和技巧，对使用其他教材的初级阶段课堂教学也有一定的参考价值。

我们在《教师用书》第一册的开篇部分，对汉语语音阶段的教学任务、课堂教学原则、方法和步骤等做了比较详细的论述。在第二十六课之前，重点说明了语法句型阶段课堂教学的原则、方法和步骤。

第三册的开篇部分，对词语短文阶段的教学任务、生词和课文处理的建议、课堂教学步骤、教学方法、近义词语用法对比等做了说明。本书的正文部分，都是按照《汉语教程》各册的编排顺序依次讲下去的。

《汉语教程》这套教材如果在国外使用，一般可以使用3到4年，而且不需要再配听力、阅读、口语等其他辅助教材。因为国外的汉语教学，每周课时很少，一般一个年级一周只有4~5个学时，一个学年的教学时间不足100学时，还不及中国一些大学6周暑期班的课时量。

需要说明的是，本书只是编者对教材的理解以及使用这套教材的经验，里边也会谈一点儿理论，但那也是编者对对外汉语教学学科理论的见解，仅供参考。如果本书能对老师们，特别是年轻的教师朋友们有一点儿参考价值的话，就算工夫没有白费。

人们都说课堂教学是一门艺术，我也同意这种说法。要把课堂教学比做演戏的话，我觉得很恰当。以课堂作舞台，学生就是演员，他们是课堂教学的主角，老师则是导演。教材只是演出脚本。要把教学变成艺术，主要还得靠老师和学生们共同努力。具体到一个班来说，能不能把课堂教学变成艺术，教材当然是一个重要因素，但不是决定的因素，决定的因素是人，是教师和学生。

当然，尽管教材不是决定因素，但它也还是有相当重要的作用。毕竟，演戏没有脚本，导演无从导，演员也没法演。教师—教材—学生三者之间，就是这种相互依存的关系。

因此，我觉得有必要把《汉语教程》这套教材的编写意图和使用建议提供给大家，算是一家之言，仅供老师们备课时参考。

杨寄洲

目 录

第一册

关于《汉语教程》第一册第一课~第二十五课的教学	3
第一课 你 好	16
第二课 汉语不太难	21
第三课 明天见	25
第四课 你去哪儿	28
第五课 这是王老师	31
第六课 我学习汉语	34
第七课 你吃什么	37
第八课 苹果一斤多少钱	40
第九课 我换人民币	43
第十课 他住哪儿	46
第十一课 我们都是留学生	50
第十二课 你在哪儿学习	56
第十三课 这是不是中药	62
第十四课 你的车是新的还是旧的	67
第十五课 你们公司有多少职员	72
第十六课 你常去图书馆吗	77
第十七课 他在做什么呢	84
第十八课 我去邮局寄包裹	88
第十九课 可以试试吗	93
第二十课 祝你生日快乐	98
第二十一课 我们明天七点一刻出发	102
第二十二课 我打算请老师教我京剧	106
第二十三课 学校里边有邮局吗	111
第二十四课 我想学太极拳	117

第二十五课 她学得很好	122
关于《汉语教程》第一册第二十六~第二册的课堂教学	130
第二十六课 田芳去哪儿了	139
第二十七课 玛丽哭了	152
第二十八课 我吃了早饭就来了	161
第二十九课 我都做对了	168
第三十课 我来了两个多月了	177

第二册

第一课 我比你更喜欢音乐	187
第二课 我们那儿的冬天跟北京一样冷	194
第三课 冬天快要到了	202
第四课 快上来吧,车要开了	209
第五课 我听过钢琴协奏曲《黄河》	216
第六课 我是跟旅游团一起来的	224
第七课 我的护照你找到了没有	232
第八课 我的眼镜摔破了	239
第九课 钥匙忘拔下来了	247
第十课 会议厅的门开着呢	253
第十一课 前边开过来一辆空车	261
第十二课 为什么把“福”字倒着贴在门上	268
第十三课 请把护照和机票给我	275
第十四课 我的腿被自行车撞伤了	283
第十五课 京剧我看得懂,但是听不懂	290
第十六课 山这么高,你爬得上去吗	300
第十七课 我想起来了	307
第十八课 寒假你打算去哪儿旅行	315
第十九课 有困难找警察	323
第二十课 吉利的数字	331

《汉语教程》

教师用书

第一册

关于《汉语教程》第一册 第一课~第二十五课的教学

一、概说

《汉语教程》第一册共 30 课。

第一课~第十课为语音教学阶段。主要教学任务是讲练汉语的语音，包括声母、韵母、声韵母拼合、声调（包括轻声）、三声变调、“一”和“不”的变调、句子的语调、句重音等。

第十一课以后进入句型教学阶段，要求通过句型和课文的讲练，培养学生听、说、读、写的言语能力和言语交际能力。《汉语教程》的语法是通过句型和课文的教学逐步展开的。应该指出的是，教材中的语法只是句型和课文的内在结构支撑，是编者编写句型和课文的理论规范，是学生理解和学习句型、课文的工具。从理论上讲，语法是语言的，句型和课文是言语的。语法是抽象的，句型和课文是具体的，要恰当处理好二者之间的关系。从具体到抽象，再从抽象到具体；从言语到语言，再从语言到言语——我们的课堂教学就是这样一个循环往复辩证统一的过程。

从第一册第十一课到第二册第二十课，要把教学的重点放在句型和课文的讲练上，在句型和课文讲练的基础上给学生归纳出支撑这些句型和课文的语法结构。让学生通过记忆这些句型和课文，来感悟汉语的语法结构及其语义和用法。再通过对汉语语法结构的认知，举一反三，学说更多的话语，不断提高听、说、读、写的言语技能和言语交际能力，以满足他们在中国学习、生活以及今后工作的语言交际需要。

课文的处理尤其重要，课文一定要求学生背说，即使不是每个学生都能达到这个要求，全班有三分之一的学生达到这个要求也很不错。方法是每堂课都“滚雪球”。例如，第一册从第一课到第十五课的课文每次上课都要求全班背说一遍。讲到第五课的时候，全班一起背说到五课，讲到第十课时，全班一起背说到十课，讲到第十五课时，全班一起背说到十五课。每册都要这么做，要不厌其烦。到

了第二册，课文让学生个别背说，第一个学生背说第一课，第二个学生背说第二课，总之，课文一定要通过不断地重复背说，让学生说得滚瓜烂熟，才能功到自然成。学生习惯以后，就会非常自觉地练习背说课文，除了全班一起背说，还要个别背说，总之，把背说课文当成教学的重要一环来抓，如果坚持一年，可以肯定地说，你这个班学生的汉语水平是出众的。这样做尽管开始学生可能会不接受，但是最后，他们会由衷地感谢你。

当然，要求学生背说课文，老师也必须把课文背说下来，包括第三册的课文。根据编者自己的教学实践，这种严格要求学生把课文背说下来的做法，是非常有效的，实际上，多年来大部分老师们基本上都是这样做的。

二、关于语音阶段的教学

（一）把语音教学、汉字教学与会话教学结合起来

语音是语言的物质外壳。语音阶段是对外汉语教学的基础阶段，也是最关键、最重要的阶段，我们在教材的“前言”中曾经说过，对于学习汉语的外国留学生来说，“语音的重要性怎么强调都不过分”，现在我们仍坚持这个观点。语音基础打得好不好，将直接影响他们今后的学习积极性和学习结果。有的学生可能就是语音阶段没有过关而产生对汉语的畏难情绪，学不下去了，结果半途而废，从此与汉语无缘。在语音阶段，学生的学习心理非常脆弱，有的学生本来就是抱着试试看的心态来学习汉语的，一旦遇到难关就可能打退堂鼓。语音阶段的教学任务又比较繁重，教学中新内容多，而且不得不教，除了音素和声韵母拼合以外，还有声调教学、三声变调、“不”和“一”的变调、轻声、儿化韵等。当然语调教学更是题中应有之义。

语音阶段还要进行汉字教学和简单的会话教学。汉字和会话都是这个阶段必不可少的教学内容。因为这个阶段不能孤立地进行语音教学，汉语的语音不负载语义信息，负载汉语语义信息的可视载体是汉字。根据语言教学“可懂性输入”的原则，进行语音教学就不能不同时进行汉字教学。有的教材或有的教学单位在语音阶段主张完全不出现汉字，只教拼音和会话。这当然也是一种教学路子，但是无论从理

论上还是从我们多年的教学实践及教学效果来看,这种教学路子,短期速成的教学还可以采用,而正规的课堂教学一般都不采用,尤其是对承担汉语本科教学任务的教学单位更不适合。如果在语音阶段不同时进行汉字教学,其结果将是灾难性的。正规的课堂教学,到了一定阶段,教材中的课文和练习等将全部以汉字的面貌出现。如果一开始不让学生做好“学习汉语必须学习汉字”的心理准备,不认真打好汉字基础,会使很多外国学生在汉字面前望而却步,会因为他们对汉字的认读和书写困难,使教与学都无法进行下去。到那时再补汉字课就来不及了。另外,孤立的语音教学是十分枯燥的,与汉字教学结合起来进行,也会大大减轻学生的疲劳度。

为什么语音阶段还要进行会话教学呢?这会不会增加学生的学习负担呢?我们都知道,一个把汉语作为外语来学的外国学生,他在开始阶段的兴奋点既不是语音,也不是汉字,而是会话,这是他们初学汉语时最普遍的心理要求。特别是到中国来学习汉语的留学生,为了生存的需要,他们必须与中国人进行口头交际。只有学会会话,他们才能比较顺利地在中国生活,也才有成就感。

我们一方面强调了汉字教学的重要性和必要性,同时我们也认为,汉字教学同样不能孤立地进行。汉字当然是形音义的结合体,汉字负载着汉语全部的语言信息和文化信息,但是一个个汉字的确切意义只有在它们组成词组和句子以后才能获得。词组和句子规定着每个汉字的意义,或者说,只有进入句子,汉字才能获得其字义(词义)的唯一性。这就决定了我们既不能孤立地教语音也不能孤立地教汉字,而必须把语音教学、汉字教学与会话教学结合起来。这也就同时决定了对外汉语教学的初级阶段,课堂教学的艰巨性和复杂性。

历来的教材编写都考虑到了这诸多方面的因素,教材的编者们为了这个结合可以说是绞尽脑汁,反复考量,精心设计。但是由于对外汉语教学过程本身的复杂性,我们对其认识还存在不少盲点,有些理论问题至今仍在探索中,对不少问题的认识还不能统一。这就要求课堂教学第一线的老师灵活地使用教材,并注意弥补教材的不足之处。

(二) 语音阶段的教学内容

语音阶段的教学内容包括以下几个方面

1. 音素教学

音素教学也叫单音教学。无论是声母还是韵母，都要求老师进行准确无误的示范，把这二十多个拼音字母所负载的汉语语音信息正确地传达给学生。汉语有的音素对一些国家的留学生是很难的，因为在他们的语言里这些语音是不存在的。像日本学生对汉语“rì”这个音就不会发，很多学生对“zh、ch、sh”也感到为难，有的国家的学生不会发“ü (迂)”这个音，等等。这就要求教师在课堂上通过反复地示范，并借助挂图、图表、幻灯等教具，让学生直观地了解每个音的舌位和口型，领会和掌握发音的要领，通过不断反复地练习，正确地发出汉语的语音来。

2. 声调教学

教授和讲练单音的同时要进行拼合，这就进入了音节教学。一进入音节就有个声调的问题。汉语的声调对大多数外国留学生都是一个难点，因此要特别地下工夫。多年来老师们创造了不少好的方法，例如唱四声，使学生通过唱，感受到汉语声调的美感，找到每个音节高低升降的变化和不同，形成对汉语四个声调的感悟能力，不断实践，就能比较好地准确地发出汉语的四声来。有的老师还根据不同教学对象学习汉语声调的难点，采用重点突破的方法，在本班学生感到最难的声调上多下工夫。比如，阿拉伯学生普遍感到汉语的第四声最难，他们发四声时往往下不去，就采用一四三二的顺序进行四声教学，取得了较好的教学效果。又如，日本学生学习汉语声调的难点是二声上不去，这时就要采用适当夸张的方法，在教二声的时候适当升高一些，夸张一些，把二声的调值定得稍高一些，这样他们就可能正好发出 35 的二声来。不然他们的二声总是不到位，听起来好像只有 34 的高度。总之，要根据教学对象不同，采用不同的教学方法。有针对性地进行声调教学，不宜平均用力。

3. 汉字教学

正如前述，汉字教学是语音阶段不能回避的内容。汉字教学与语音教学是一对突出的矛盾，如何处理好这一对矛盾，是教材和课堂教

学都要面临的问题。在有些教学单位，语音和汉字是由两个老师分别承担的，但是无论是一个人教还是两个人教，汉字教学都是与语音教学同步进行的。当然，具体到每一课，出多少汉字，出什么汉字，不出什么汉字是有严格规定的。开始阶段汉字的数量要严格控制，以每课 10 个左右为宜，语音阶段控制在 10 个；进入句型语法阶段教 10~15 个。这样每周按平均 50~60 个汉字计算，一个学期可教 800 多个汉字。当然这只是一个粗略的计算，具体实施要根据各种因素确定。但是，如果我们在第一学年不能保证让学生掌握 1600 个以上的汉字的话，对他们升入高年级或升入专业学习将是非常不利的。

汉字怎么教？多年来，仁者见仁，智者见智。最常见的做法是根据课文出现的汉字进行汉字教学。课文中出现了哪些新字，就把它挑出来，按照其难易程度加以排列，然后再按照笔画，一笔一笔地教。《汉语教程》每课后边附有汉字书写笔顺和笔画，就是这么做的。有的教材有专门的汉字练习本。汉字练习本也是根据这种做法编排的。这种教法的好处是，每个汉字的字义容易规定。一般来说，初级阶段教材中的汉字，一个汉字差不多就是一个词，这个词的意思是被课文的句子和情景规定了的，赋予了每个汉字（单音节词）明确的意义，对于学生认读、书写、记忆有很大的帮助。当他们学认、学读、学写这个汉字时，一定会把这个汉字的意思和课文中包含这个汉字的句子一起输入大脑记忆系统。历年来，对外汉语初级阶段无论教材编写或是课堂教学都是这样做的。

当然，有的同行也对这种做法提出了质疑，主要的观点是认为这种教法不符合先简后繁的教学规律，没有考虑到汉字自身的特点。所以主张按照汉字自身的间架结构，先笔画，后部件，再整字；或者，先教独体字，后教合体字，充分照顾到先简后繁的原则；有人还主张把汉字部件教学也列入教学程序。这种教法的好处是，充分考虑到了汉字的构字法，体现了循序渐进的教学原则。

但是目前尚未解决的问题是：这种方法怎么操作？

问题一：怎么确定每课教哪些汉字，不教哪些汉字？

问题二：怎么确定所教汉字的意义？我们知道，初级阶段几乎一个汉字就是一个单音词，汉语的很多单音词是多义的，怎么确定所教汉字的意思是一个极大的问题。如果教一个汉字的同时不教这个汉字

的意思,那么我们认为,这个汉字就是不可教的。因为没有意义的东西是无法输入大脑的,大脑不接受没有意义的词语,当然谈不上记忆。学习必须记忆,没有记忆就不是学习。

问题三:要赋予所教汉字字义,就要编写包含这些汉字的句子或会话,这样,根据所教汉字编写的课文的实用性和交际价值就要受到考验。例如,“谢”这个字一般在初级阶段学习 j、q、x 三个声母时就出现了,如果遵循汉字教学的规律,“谢”字当然不应该在前几课就出现,而应该更晚一些。这就带来一个问题,按照学生学习心理和对外汉语教学的要求来说,应当教的句子和会话因为汉字没有出现而不能教,而要教的句子可能是学生并不需要或并不急于学的句子。这将极大影响学生的学习积极性,不利于贯彻课堂教学的交际性原则。当然,也可以在教“谢谢”时以拼音的面貌出现而不出现汉字,等到学生学会了“言”、“身”、“寸”以后再教“谢”。“言”和“身”也许比较早就能学到,而这个“寸”字,就很可能在整个初级阶段都难以学到。虽然这是个很极端的例子,但是足以说明语音教学、会话教学与汉字教学之间确实存在着很大的矛盾。而有的矛盾如果按照一种教学模式简直就是无法逾越的。如果只教拼音而不教与之相应的汉字,每日教学的汉字输入量肯定不足。汉字输入量不足,必然拖会话教学和阅读教学的后腿(阅读教学肯定不能排除汉字),必然给以后的教学进度带来负面影响。

有人提出另外一种主张,就是单独开设汉字课。从目前一些正规的教学单位来看,由于主干课教学任务重(所谓主干课就是担负语法、词语教学任务的课,这是必修课),必须有足量的课时保证。根据北京语言大学一些系的课程安排,综合课每周为 12 学时,除一个下午为复习课之外,每天上午第一二节都是综合课,语音阶段按照现行教材的规定是 12 课,基本上是一天一课,加上复习考试,大概要用三周时间来完成。另外还有阅读课、听力课等与之相配合,几乎没有多余时间开设汉字课。如果一周开两节汉字课,教多少汉字适宜呢?恐怕也有个学习量的问题。根据 20 世纪 80 年代原北京语言学院一些教研室实验的结果,单独开设汉字课的效果并不明显,而且只教了几个星期,学生就不来了,老师当然也教不下去了。原因是当时的主干课已经教了足够多的汉字,随着学习的推进,学生对汉字的恐惧

心理越来越小，学生会认会写的汉字越来越多，对汉字的组字结构也逐渐有了感悟，摸到了规律，认真学习的学生不再认为汉字是不可掌握的。因此，上汉字课就显得没有什么实际意义了。经验证明，单独进行汉字教学跟单独进行语音教学一样，都是值得审慎考虑的。孤立进行汉字教学的局限性主要表现在一个个汉字负载的信息量是十分有限的，而且是不确定的，有不可教授性。

因此，我们既不主张孤立地进行语音教学也不主张孤立地进行汉字教学。语音教学要与汉字教学同步进行，在这个教学过程中，根据循序渐进的教学原则进行取舍。同时，语音教学和汉字教学还要跟有交际意义的句型会话教学相结合，而句型教学在初级阶段是起着领衔作用的。会话教学是句型教学的扩展和延伸，语音和汉字教学都是为句型和会话教学服务的。

只有认清了初级阶段教学这几项教学内容之间的主从关系及其相互制约关系，才能有效地处理好它们之间存在的矛盾。抓住主要矛盾，才能根据课堂教学的时间和任务，对它们进行适当和必要的协调，保证初级阶段对外汉语教学有序有效地开展。

4. 会话教学

首先要明确，语音教学阶段的会话（课文）教学不承担语法教学的任务。这个阶段的会话都是比较简单的，安排这些会话的目的是：

(1) 在语流中实践所学的语音要素。声母、韵母、声调教学最终是为句型会话教学服务的，除了练习音素以外，必须练习真实实用的语音。也就必须进入词语和句子，让学生尽快地进入交际，尽快用汉语说出或写出实用的句子来，满足他们刚刚开始学习汉语急于交际的心理需求，满足他们生活和学习的需要。这样，不仅不会影响学生对语音和汉字的学习，反倒能提高他们的学习兴趣，减少语音教学和汉字教学的枯燥，降低语音教学给学生造成的疲劳度。学生一开始就能张口说出有交际价值的句子，有利于提高他们的学习积极性和学好汉语的信心。

(2) 把语音、汉字和句子、会话结合起来进行教学，更利于学生认识语音和汉字学习的重要性。会话教学的目的是巩固语音和汉字教学的成果，使所学的音节与相应的汉字相结合，使一个个汉字成为有实际意义的词，使每个词都进入交际的基本单位——句子。这种结合

在理论上是科学的，在实践上是可行的。应当看到，语音和汉字教学的最后归宿是会话或短文，所以我们认为在语音阶段回避会话短文教学是不妥当的。会话短文教学会为语音教学提供一个良好的教学氛围，对提高语音和汉字教学的效果是大有益处的。

应该肯定地说，这种结合从原则上讲是科学的，承认这一点非常重要。不然就会背离语音阶段课堂教学的正途。在承认这一点的前提下，语音、汉字和会话教学的量都是可以根据教学对象的不同进行适当调整的。一般来说，对日韩学生来说，目前教材规定的教学任务是合适的（这当然以学生必须按规定来上课，保证课时数为前提）。而对于欧、美、阿拉伯等非汉字圈的学生来说，由于他们对汉字感到陌生而产生惧怕心理，要想办法指导学生掌握正确的学习方法，克服畏难情绪，多读多写，就会逐渐克服困难，提高学习速度和水平。

汉语语音，元音丰富多彩，辅音发音部位独特，四个声调（如果加上轻声就是五个声调）均表示一定的语义。三声变调、“不”和“一”的变调、轻声、儿化、句子的升降调、词重音和句重音等，对于外国留学生来说的确不容易掌握。我们的教学对象来自世界各地，他们的母语背景也十分复杂，不允许我们在初级汉语的课堂上去做更多的理论解释和说明。几十年来对外汉语教师创造了丰富多样的教学方法，这些方法是对外汉语课堂教学的宝贵财富，应该认真地加以总结梳理。

三、课堂教学环节和步骤

（一）组织教学

组织教学这个环节是每课必有的。虽然只需要两三分钟的时间，但它能够安定学生情绪，沟通师生感情，创造教学气氛。老师可以通过与学生谈话，询问学生的情况，跟学生建立感情联系。所以这是课堂教学的一个重要环节。

（二）进入教学过程

1. 复习旧课

复习的方法是：